



EMBASSY OF JAPAN
IN THE KINGDOM OF CAMBODIA

PRESS RELEASE

No. 18 PR-21/EoJ

26 May 2021

Handover Ceremony of Safe Evacuation Center

The Handover Ceremony for the Safe Evacuation Center built by the project financed by Japan and implemented by the World Food Programme (WFP) was held on May 22, 2021 in Kampong Thom Province. Mr. KARIMATA Atsushi, Minister and Deputy Chief of Mission of the Embassy of Japan to the Kingdom of Cambodia, attended the ceremony and made a speech.

This project aims to reduce disaster risk in flood-prone areas by (1) building six safe evacuation centers, (2) training national and sub-national government officials on disaster management, and (3) establishing a disaster management information system for evacuation.

Six evacuation centers can accommodate approximately 2,000 people. In the event of flood, the information system and evacuation centers are expected to function to full extent and to help displaced people in the communities with good disaster management and practices by the community and government.

Embassy of Japan in the Kingdom of Cambodia

Tel: 023-217-161, fax: 023-214-330

Email: eco.jpn@.pp.mofa.go.jp

Website: <http://www.kh.emb-japan.go.jp>





ស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

លេខ: 18 PR-21/EoJ

ថ្ងៃទី២៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១

ពិធីប្រគល់ទទួលអគារទីទួលសុវត្ថិភាព

ពិធីប្រគល់ទទួលអគារទីទួលសុវត្ថិភាពដែលសាងសង់ឡើង តាមរយៈគម្រោងដែលត្រូវបានឧបត្ថម្ភហិរញ្ញប្បទានដោយប្រទេសជប៉ុននិងអនុវត្តដោយកម្មវិធីស្បៀងអាហារពិភពលោក(WFP) ត្រូវបានប្រារព្ធឡើងនៅថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០២១ នៅខេត្តកំពង់ធំ។ លោក ការិយ៉ាតា អាត្សឹស៊ី ឧបទូតនៃស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំកម្ពុជាបានអញ្ជើញចូលរួម និងបានថ្លែងសុន្ទរកថាក្នុងពិធីនោះផងដែរ។

គម្រោងនេះមានគោលបំណងកាត់បន្ថយហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយនៅតាមតំបន់ងាយរងគ្រោះដោយទឹកជំនន់តាមរយៈ(១) សាងសង់អគារទីទួលសុវត្ថិភាព (២) បណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិស្តីពីការគ្រប់គ្រងហានិភ័យគ្រោះមហន្តរាយរួមមានការវាយតម្លៃហានិភ័យនិងផែនការឆ្លើយតបបន្ទាន់និង (៣) បង្កើតប្រព័ន្ធព័ត៌មានគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយសម្រាប់ការជម្លៀស។

អគារទីទួលសុវត្ថិភាពចំនួន៦ អាចផ្ទុកមនុស្សបានប្រមាណ២០០០ នាក់។ នៅពេលមានគ្រោះទឹកជំនន់ ប្រព័ន្ធព័ត៌មាននិងអគារទីទួលសុវត្ថិភាពទាំងនេះត្រូវបានរំពឹងថា នឹងដំណើរការបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងជួយដល់ប្រជាជនក្នុងសហគមន៍ដែលបានជម្លៀសខ្លួនជាមួយនឹងការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយដ៏ល្អ និងការអនុវត្តផ្ទាល់រវាងសហគមន៍ និងរដ្ឋាភិបាល។

Embassy of Japan in the Kingdom of Cambodia
Tel: 023 217 161, Fax: 023 210 384
Email: eco.jpn@pp.mofa.go.jp
Official Website: www.kh.emb-japan.go.jp